

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERDA, 1933 FEBRUÁR 22.
TIMISOARA—TEMESVAR, IX. ÉVF. 42. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

A háborus nagyántant

beszerződések aláírása után mint célját
tött szövetség felbomlott és a béke
sítását — mint valamikor 1914 előtt
engedte az egyes államoknak súlyos-
a legyőzött országok teljes lefegy-
sével és a Népszövetség szentelt vízé-
A legnagyobb hibát a nagyántant ak-
követzte el, — ennél kedvezőbb alkalom
többé nem fog kinálkozni — amikor a
zött államok fegyverkezési tilalmával
tt nem állapította meg saját haderejé-
kötelező leépítését is a belső rendfen-
szükségletének létszámára. Ezzel
lasztotta azt a kedvező lélektani pillá-
t, melyet visszavarázsolni soha semmi-
leszerelési értekezlet nem lesz képes. A
rus veszély a mai nemzetpolitikai és
gazdasági adottságok között mindig
van és meglelt volna akkor is, ha az
es államokra kötelezően keresztülvitték
a leszerelést. A háboru lehetősége
a fegyverkezetség mértékétől függ,
am bizonyos nemzetközi adottságoktól,
melyek viszont nemzeti és gazdasági,
redményben hatalmi törekvések deter-
minálnak. A fegyverkezés aránya is lényeg-
szerepet játszik, mert ha például Fran-
szág ma ötmillió fegyveres hadsere-
képes máról-holnapra mozgósítani a
repülőgépeknek és tankoknak egész
ájával Németország tank- és repülőgép-
áll félmillió emberével szemben, ugy a
rus szándék könnyebben válik véres
sággá, mintha Franciaországnak is
a németekéhez hasonló nagyságu és
előnő felszerelt hadserege lenne. A
önös és általános leszerelés tehát szin-
gyik fontos alkotóeleme lehetne a há-
s veszély csökkenésének. Az általános
elés emellett még hatalmas lelki
panatot is képezne a hadviselés lehető-
ellen. Ha a hadüzenet és háboru ma-
n véve mindig bizonyos rizikót jelent
boruskodó felekre, mennyivel nagyobb
kockázat, ha a közhangulat beállított-
hiányzik egy másik állam elleni tá-
szálláshoz. A folytonos fegyverkezés
bizonyos háborus tömegpszichizist
nt. Az ördög gonosz szellemét köny-
ben szokják meg az emberek, ha azt
dóan a falra festik. Csak két évtizeden
rtó általános leszerelés után is nem
akadna kormány, vagy parlament,
a béke olajága helyett a véres kardot
gtathatná meg az emberek feje fölött.
kére és a béke áldásaira beidegződött
angulat minden háborus kormányt el-
rne helyéről. A mai egyenlőtlen ver-
és a fegyverkezésben kétségtelenül há-
s atmoszférát teremt, mert értelmetlen
e bármely ország részéről a hadi fel-
ülés, ha ez nem történnék határozott
L. A hadi készülődés célja pedig csak a
rn lehet. A háborus nagyántant a há-
befejezésével teljesítette hivatását és
t feloszlott. Az új konstellációban volt
etségesek kerültek egymással szembe
olt ellenségek célközössége alakított új
etségeket. Mert ma már ismét ott tar-
t, hogy új szövetségek vannak kialakul-
n éppen úgy, mint 1914 előtt. Egyik
lon Franciaország, Lengyelország és az

A gyilkos szépasszony főtárgyalása óriási érdeklődés mellett vette kezdetét és különösen izgalmas volt az áldozat özvegye és a vádlott szembesítése Ruttkay százados tragikus halála

Az elmúlt év május tizedikén, este a
budapesti térparancsnokságot telefonon
arról értesítették, hogy Ruttkay Gábor
koronaőrserégi kapitány Littke Kálmán-
né — egy elismerten szép asszony —
budai lakásán öngyilkosságot követett
el. Csakhamar azonban olyan momen-
tumok merültek föl, amelyekből az ügy-
észség arra következtetett, hogy Ruttkay
nem önkézzel vetett véget életének.
Littke Kálmánét erre emberölés gyanu-
ja miatt letartóztatták, majd több heti
vizsgálati fogság után szabadon bocsá-
tották ugyan, de az eljárást el nem foly-
tatták. A vádirat szerint Littke Kálmán-
né, aki hosszabb időn keresztül bizalmas
viszonyban állott Ruttkayval, nem bírta
elviselni, hogy a százados szakítani akar
vele.

Amikor a százados a halál esté-
jén távozni akart a lakásáról, zseb-
kendőbe rejtett revolvert

szorított a homlokához és megölte.

A vádirat szándékos emberölés vádját
emeli.

Ebben a szenzációs ügyben a buda-
pesti törvényszék Szemá-k-tanácsa
tegnap kezdte meg a tárgyalást. Buda-
pest társadalmá nagy érdeklődést muta-
tott az ügy iránt és a terem zsúfolásig
megtelt. A tanak sorában ott volt öz-
vegy Ruttkay Gáborné is.

Amikor a tárgyalási elnök Littke Kál-
mánét, aki elegáns ruhában és nyugod-
tan áll a törvényszék előtt, személyi
adatai felől kérdezi, elmondja, hogy har-
minckilenc esztendő, Merhall nyu-
galmazott altábornagy leánya és kétszer
volt férjnél. Első férje Oberfeld lo-
vag, akitől való elválása után Littke
Kálmán kaposvári bankigazgató felesé-
ge lett, akitől azonban szintén elvált. Az-
óta Budapesten él.

Az sem áll — mondotta — mintha nem
engedtem meg az orvosnak, hogy a men-
tőket hívja és megakadályoztam volna
abban, hogy injekciót adjon a haldokló-
nak.

Az elnök azután szünetet rendelt el,
amely után Ruttkay Gábor kapitány öz-
vegyének a kihallgatása következett.
Ruttkayné elmondotta, hogy amikor rá-
jött férjének Littke Kálmánéval való
viszonyára, felajánlotta a válást, azon-
ban férje ebbe nem egyezett be és kije-
lentette, hogy szakítani fog Littkené-
vel.

Elmondotta azt is, hogy a férje
panaszkodott neki, hogy Litt-
kené erőszakos asszony és több-
ször fenyegette lelövélssel. Ép-
pen ezért a férje valósággal
félt attól, hogy a szakítást ho-
gyan hozza tudomására. Litt-
kenének.

Ezt követően szembesítették a két
asszonyt. Littkené tagadta, hogy bár-
mikor is megfenyegette volna Ruttkayt
revolverrel. Ruttkayné megmaradt állítá-
sa mellett és elmondotta azt, hogy a fér-
je többször panaszkodott Littkené erő-
szakossága miatt és ismételtelen kijelen-
tette, hogy szakít az asszonnyal. Egy
alkalommal Gömbös Gyuláné előtt is
elmondotta, hogy ott akarja hagyni
Littke Kálmánét. Ruttkayné vallomá-
sát azzal fejezte be, hogy bizonyítéka
ugyan nincsen arra, hogy valóban Litt-
kené ölte volna meg az urát.

azonban lelke mélyén meg van
rőla győződve, hogy ez így tör-
tént.

A bíróság azután újból zárt tárgya-
lást rendelt el, majd a tárgyalás folyta-
sát mára halasztotta.

Az utolsó találkozás drámai részletei a bíróság előtt

A tárgyalási elnök azután zárt tár-
gyalást rendelt el, amelyen Littkenét a
Ruttkayval való viszonyára vonatkozó-
lag hallgatták ki.

Majd ismét nyílt tárgyalás
volt, amelyen Littke Kálmáné
elmondotta, hogy Ruttkay Gá-
bor válni akart a feleségétől,
ezenkívül pedig súlyos anyagi
gondjai is voltak.

1923-ban Littkené nagyobb összeggel
rendezte Ruttkay tartozásait és később
is adott neki kölcsönöket. Elmondotta
azt, hogy Ruttkay többször beszélt neki
arról, hogy az öngyilkosság gondolatá-
val foglalkozik. Az elnök kérdésére el-
mondja azután, hogy a halál estéjén
Ruttkay panaszkodott neki arról, hogy
a feje fáj és azért ő a fürdőszobába

ment, ahol a zsebkendőjét megvizse-
tette, hogy ezzel bedörzsölje Ruttkay
halántékát.

Amikor ezt megselekedte, Rut-
kay egy óvatlan pillanatban el-
követte az öngyilkosságot. Ta-
gadja azt, hogy ismerőseitől
revolvert kért volna, azt a re-
volvert pedig amit nála talál-
tak, az apjától kapta, de már
régebben.

Az elnök felkérésére azután a védő-
ügyvédjén mutatja meg, hogy miképpen
törölte meg a vizes zsebkendővel Rut-
kay homlokát és hogy az miképpen kö-
vette el az öngyilkosságot és dönt az asz-
talra. Végül tagadja azt, hogy Ruttkay-
n kívül más férfival is lett volna viszonya.

államszövetség erősödött kisántant álla-
mai, a másik oldalon Olaszország, Német-
ország és vele Ausztria, valamint Magyar-
ország és — legújabb hírek szerint — Bul-
gária. Amerika ezuttal ó akadni fog a
Monroe-elv újabb megszegésétől és külön-
ben is az ő leszámolása a távoli Keleten
veti előre véres árnyékát, Anglia pedig,
ázsiai érdekeire való tekintettel is, páholy-
ból szemléli a készülő európai eseménye-
ket. Egy újabb európai háboru tengelyét
azonban a titokzatos orosz szifinx képezi.
Elképzelhető és talán csak ennek az elkép-

zelésnek van reális alapja, hogy egy esetle-
ges európai háboru révén csak Oroszország
nyerhet. Tulságosan sokat veszített a vi-
lág háboruban, semhogy egy új marakodás-
ban ne igyekeznék visszaszerezni Lengyel-
országból azt, amit jogosnak tart vissza-
szerezni. És nem látszik lehetetlennek, hogy
ilyen cél elérése érdekében a szélsőbaloldali
Oroszország hajlandó szövetségelni a ma
szélsőjobb oldali Németországgal, amellyel
való kapcsolatait különben is bizonyos ho-
mály fedi. Egész Európában újra puska-
poros a levegő és ebben az atmoszférában

született meg a kisántantállamok szoros
szövetsége, amely kétségtelenül nagyobb
súlyt kölcsönöz szavának az európai poli-
tika irányításában, mint eddig. A háboru
lehetősége ennek a kisántantszövetségnek
csatlakozó vagy tiltó szavától függ. Ha ez
a szövetség azt jelenti, hogy megsza-
dadtotta magát a francia járszallagtól és a
béke biztosítása a célja, akkor örömmel
üdvözölhetik a sokat gyötört népmilliók,
amelyekre egy újabb fellángolása az euró-
pai háborunak életlehetőségeik végleges
megsemmisítését jelentené.

Beszállították a villamosvasuti viteldíjat, de ebből az olcsóbbításból csak azt lehet megállapítani, hogy általában nem lett drágább

Valószínűleg kellemes vasárnapi meglepetésnek szánta a városi villamosvasut igazgatósága az új tarifát, mert vasárnapra az összes kocsi ablakaira kiragasztottak egy térképet és az új szakaszbeosztás részletezését. Nem első tekintetre, de hosszabb tanulmányozás után is megállapítható, hogy ez a „felvilágosítás” rendkívül komplikált és még nehezebbé teszi a megértést, hogy csak román nyelven nyomatták ki.

A kisebbségi közönség, mely az utasoknak legnagyobb részét adja, ugylátszik nem fontos a villamosvasutnak,

amely pedig üzleti vállalkozása a városnak és mint ilyen természetesen üzleti érdeke is lenne a közönség iránti udvariasság. Néhány hét előtt már jelezték, hogy a villamosvasut tarifáját március elsejével lényegesen leszállítják, azonban kénytelenek vagyunk megállapítani, hogy ez a tarifaleszállítás tulajdonképpen csak szemfényvesztés. Az olcsóbbodás annyiból áll, hogy a viteldíj általában nem lett — drágább. Azonban csak általánosságban, mert egyes szakaszokon megdrágult.

A legdrágább jegy ma is hat lei. Az egész hálózatot szakaszokra osztották. Egyes szakaszra a jegy ára három lei, de evvel nem lehet átszállni.

A két szakaszra szóló jegy, melynek ára négy lei, már átszállásra is jogosít. A három szakaszra szóló jegy ára öt lei, a négy és több szakaszra szóló jegy ára pedig hat lei. Az egyes szakaszok a következők:

Az első vonalon:

1. Strand—Kossuth-tér. 2. Kossuth-tér—Főposta. 3. Főposta—Capitol-mozi. 4. Capitol-mozi—Küttel-tér. 5. Küttel-tér—Józsefvárosi állomás.

A második vonalon:

1. Gyárvárosi temető—Kossuth-tér. 2. Kossuth-tér—Főposta. 3. Főposta—Capitol-mozi. 4. Capitol-mozi—Bonnáz-utca. 5. Bonnáz-utca—Preyer-utcai végállomás.

A harmadik vonalon:

1. Vadászerdő—Kossuth-tér. 2. Kossuth-tér—Főposta. 3. Főposta—Capitol-mozi. 4. Capitol-mozi—Mária-szobor. 5. Mária-szobor—Telekház-tér.

A négyes vonalon:

1. Jenőherceg-tér—TMTE-pálya. 2. TMTE-pálya—Mehalai végállomás.

Az ötös vonalon:

1. Küttel-tér—Sági-ut. 2. Fröbl-utca—Ujkisodai végállomás.

A hatos vonalon:

1. Telekház-tér—Cluj-utca. 2. Cluj-utca—Városi fuvartelep. 3. Városi fuvartelep—Kossuth-tér.

A hetes vonalon:

1. Új kórház—Kossuth-tér. 2. Kossuth-tér—Főposta. 3. Főposta—Capitol-mozi. 4. Capitol-mozi—Küttel-tér. 5. Küttel-tér—Józsefvárosi állomás.

Jogos a panasz, hogy az egyes utvonalakot öt szakaszra osztották be, mert négy szakasz teljesen elegendő lett volna. Ebben az esetben nem állhatott volna elő az az eset, hogy például a hatos villamos menete három szakaszt képez és nem fordulhatott volna elő, hogy egyes utvonalakon a menetdíj megdrágult.

Igy hosszú viták után sikerült például elérni azt, hogy a gyárvárosi Neptun-fürdőtől a Balázs-térig — ezt főleg a Gyárvárosban lakó birák és ügyvédek vették igénybe — a jegy ára három lei legyen. Az új szakaszbeosztás szerint ez a jegy majd négy leibe kerül. Általában az a tendencia látszik a szakaszbeosztásoknál megnyilvánulni, hogy

azokat az utvonalekat, melyeket a közönség erősebben vett igénybe, két szakaszra bontották úgy, hogy ezeken legolcsóbban majd négy leies jeggyel lehet utazni.

Nem teljesedtek azok a remények sem, melyektől a bérletek árának leszállítását várták. Diákoknak és köztisztviselőknek kétszeri utazásra szóló bérlet változatlanul 125 lei maradt, ugyszintén a négyszeri utazásra érvényes bérlet is 250 leiel. A magánalkalmazottak eddigi kétszeri utazásra szóló bérlete 180 lei helyett 170 lei lesz, négyszeri utazásra pedig az eddigi 360 lei helyett 340 lei. A korlátlan utazásokra érvényes bérletek ára továbbra is 500 lei maradt.

Kiadnak piaci jegyeket is, melyek reggel félhat órától délelőtt tizenegy óráig bírnak érvényvel.

Negyvenöt lei tiz jegy ára az oda-

és visszautazásra a következő szakaszokon: Vadászerdő—Kossuth-tér, Új kórház—Kossuth-tér, Strand—Kossuth-tér, Városi fuvartelep—Kossuth-tér, Főposta—Kossuth-tér, Rózsa-utca—Bonnáz-utca, Józsefvárosi állomás—Bonnáz-utca, Mária-szobor—Bem-utca, Capitol-mozi—Szentgyörgy-tér.

Hatvanlei tiz jegy ára oda- és visszautazásra a fenti időközben a következő szakaszokon: A Belváros bármely megállójától—Bem-utca vagy Kossuth-tér.

Hetvenöt lei tiz jegy ára ugyancsak a fenti időben a következő szakaszokra: Mehalmi végállomás—Jenőherceg-tér, Telekház-tér—Kossuth-tér (csak a hatos vonalon) és Telekház-tér—Bem-utca a Mária-szobornál átszállással.

Nem végezne felesleges munkát az új városi tanács, ha ezt a beosztást felülvizsgálná

és összehasonlítva a jelenlegi rendszerrel, tényleges könnyítéseket vezetne be egyes szakaszokon, az egész hálózatot pedig nem öt, hanem négy szakaszra osztaná be. Ezenkívül kívánatos lenne a meghatározott számú utazásokra szóló bérleteket nem dátumokhoz kötni, hanem az utasnak tetszésére bízni, hogy egy hónapon belül „utazza le” bérletét.

Az utas a vasúti személykocsiba több podgyászt nem vihet magával, mint amekkora az ülése fölött a podgyáshálóban elfér

A vasutnál ezentúl szigoruan ellenőrzik az utasok kézipodgyászában nagyságát és mennyiségét. Az államvasut vezérigazgatósága ezzel elejét akarja venni annak, hogy egyes utasok túlságosan sok és óriási méretű podgyással utazzanak és ezzel lehetetlenné tegyék más utasok podgyászában a podgyáshálóban való elhelyezését. Az új rendelet szerint az utas nagyobb és több podgyászt ezentúl nem vihet magával, mint amennyi az ülése fölött a podgyáshálóban elfér. Az ennél nagyobb és több ké-

zipodgyászt a podgyáskocsiban helyezik el. Az utas a podgyászáról számot kap, amelynek felmutatása mellett utazásának végecélján a podgyászszállítási tarifa lerovása után holmiját kiválthatja. Podgyásoknak a vasúti kocsi folyosóin való elhelyezését és ezzel a forgalom akadályozását az új rendelet szigoruan tiltja. Arról azonban nem intézkedik a rendelet, hogy mindenki megkapja a megváltott jegynek megfelelő helyet is.

Kegyelettel adózott a temesvári evangélikus egyházközség Ambrózy Andor báró és Bohus Károly főesperes emlékének

A temesvári evangélikus egyházközség vasárnap délelőtt Argay György lelkész és Nauer egyházi felügyelő elnöklete alatt közgyűlést tartott. Argay György betérjlesztette az elnöki jelentést, amelyben beszámolt az 1932. év egyházi eseményeiről. A meghatottság hangján szól a jelentés Bohus Károly főesperes elhunytáról és méltatja azt a munkát, amelyet több évtizeden keresztül az egyház és a hívek érdekében végzett. Ugyancsak a kegyelet hangján szól a jelentés Ambrózy Andor báró világi egyházi főfelügyelőiről és az általa végzett áldozatos, önzetlen munkáról. A közgyűlésen megjelentek felállva hallgatták végig a megemlékezést, majd ki-mondta a közgyűlés, hogy néhai Bohus Károly főesperes és Ambrózy Andor báró egyházi főfelügyelő emlékezetét jegyzőkönyvbe iktatja. Az elismerés szavaival szól a további jelentés Zeitler

Ernő, Neber Frigyes és Szely Sándor presbiterek elhalálzásáról is.

Guggenberger Lajos gondnok előterjesztette az évi számadást és az új költségvetést, amelyet a közgyűlés elfogadott. Jóváhagyták a Bohm-féle hagyatéokra vonatkozó jelentést is. A közgyűlés elhatározta, hogy memorandumot intéz a városhoz és kéri fogja az evangélikus templom előtti térnek a negyesszötven esztendővel azelőtt született Luther Márton nevével való elnevezését. A kérelmet azzal indokolják, hogy Bukarestben és az ország más városaiban is neveztek el utcákat és tereket Luther Mártonról. A közgyűlés azután választással betöltötte az üresedésben levő presbiteri állásokat Rendes tagok lettek Poniczy Pál nyugalmazott lelkész, Wagner Viktor kereskedő és Hofner Károly államvasúti főtisztviselő, pötagok Hermann Vil-

CAPITOL-MOZI

Február 21-től kezdve

A szezon legbájosabb filmje

A bajnok

(Öfensége a gyermek)

Németül beszélő film

A főszerepekben:

JACKIE COOPER
a csodagyermek

és

WALACE BEERY

Rendezte: KING VIDOR.
Metrofilm.

Kiegészítéskül:

Fox- és Paramount-híradók



Apollo: Február 24-25-26-27

Concordia: Február 26-27

mos, Kissling Vilmos, Lángos Károly és ifj. Nauer György. Az új presbiterok nyomban tették a hivatalos esküt.

Azután az egyházközség foglalkozott az egyházmegyei esperes és egyházi ügyi világi felügyelő megválasztásával. A temesvári egyházközség az esperesi állásra Argay György lelkészt, az egyházmegyei világi felügyelői állásra Nauer György egyházközségi felügyelőt jelölte. Összesen hét egyházközség tette meg a maga jelölését. A jelöléseket tartalmazó zárt borítékokat február 26-án bontja föl az erre kiküldött bizottság.

Hamis váltóval ötvenezer lei kölcsönt alakított szerezni

A lugosi törvényszék okirathamisítás egy évi börtönrre ítélte Spaia Mózes néki lakost, aki Corbu György, Kézváltóval ötvenezer lei kölcsönt akart gosi Creditul Banatean pénzintézetből venni. Spaia a kölni pap ajánlólevelével igazolta, hogy Corbu György gazdag és teleshíves, kivonattal igazolta, hogy tehermentes birtoka van. A bank iratok alapján megszavazta a kölcsönt, ebből háromezer leit át is adott, hogy a bekebelezési költségeket fedezze. A bekebelezési telekkönyvi végzést a kézhezkapja. Néhány hét múlva az igazolt, hogy a valódi Corbu gazda és tiltott, hogy birtokára bekebelezést hozott végre. Ekkor kiderült, hogy a bank csaló csapta be. A nyomozás során a gosi Spaia Mózes kölni lakosra irányult, akit a bank tisztviselői is felismertek. A csalást beismerte és elmondta, hogy a pap ajánlólevelét és a rajta az egyházközségi pecsétet szintén ő használtotta.



Saját orvosom mondja, hogy egyedül csak az „OLLA” megbizható.

Elfordul Ausztria a nyugati államoktól és megvalósítja az Anschluss tervét

A ugynevezett hirtenbergi fegyverepészet ügye az egész világot foglalkoztatja. Mint ismeretes, Franciaország Anglia demarsszerű jegyzékben felhívta Ausztriát, hogy a hirtenbergi gyarmukébe a külföldről javításra került ötvenezer darab puskát semmisítse meg. A jegyzék az egész világon feltűnést keltett. Még nagyobb felhajtást kelt azonban az a mostani megállapítás, hogy a hirtenbergi fegyverepészt tulajdonképpen franciák kezelték meg. A jegyzék átvétele után osztrák hatóságok a legkiválóbb kristálytákokat bízták meg a valódi tények kiderítésével.

A vizsgálat azzal a meglepő kiderítéssel végződött, hogy a hirtenbergi fegyverepészt egy francia érdekcsoport ren-

dezte meg, amely azt finanszírozta és intézte.

Az egész csempészetet úgy rendezték meg, hogy annak leleplezése közvetlenül a leszerelési konferencia előtt történjék és a francia delegációnak a genfi leszerelési konferencia előtt kifejtendő álláspontját támogassa. A bécsi bünyügyi rendőrség megállapításainak részleteit még nem hozták nyilvánosságra, mert az ügy összefüggésben áll az Ausztriában folytatott ipari kémkedéssel is, amelynek főszereplői szintén franciák. Az erre vonatkozó vizsgálat még folyamatban van.

A berlini sajtó szerint a hirtenbergi eset arra bírja most D o l f u s z osztrák kancellárt, hogy kormányát olyan férfiak bevonásával alakítsa át, akik a német birodalom iránt barátságosabb érzülettel viseltetnek. Lehetséges, hogy az

ügy folyamánya az, hogy a németbarát kormány elfordul a nyugati államoktól, nem reflektál többé azoknak segítségére és kimondja a Németországhoz való csatlakozást.

Bécsi jelentés szerint Hirtenbergben elkészültek az Olaszországból érkezett fegyverek javításával és azokat már legközelebb visszaküldik a feladónak az olaszországi Bresciába. Franciaországgal csak a fegyverek visszaküldését fogják közölni. A kijavított fegyverek értéke négy millió.

Hitler német kancellár levéllel magához kérte az osztrák nemzeti szocialisták két vezetőjét.

A kancellár részletes felvilágosítást kíván kérni tőlük a hirtenbergi esettel kapcsolatosan.

Történet, ekrazit és gyújtózsínór egy váratlan házkutatás eredménye

Kormány vasárnap minisztertanácsot tartott, amelyen elhatározta, hogy összes városokban és ipari központokban hirdetőtűt tesz közzé, amely felszólítja a lakosságot a rend és a nyugalom fenntartására.

Griviciai vasúti műhelyben lejátszóeseményekkel kapcsolatosan a polgári és katonai hatóságok tegnap ismételték a letartóztatott munkások kikergetését. Azokat a munkásokat, akik kikerültek, hogy izgatás és bujtogatás jeleit mutassák, szabadon bocsátották. A letartóztatásban levőknek hozzátartozóikat megengedték, hogy felkeressék őket, és az ő felügyeletük alatt szabadon bocsátották.

Nyolcvannégy kommunistát át kísérték a jilvai fogházba, tizenkét munkást pedig, akik között van az is, aki Chirecescu rendőrt agyonlőtte, a hadbíró-sághoz vitték.

Tegnap kihallgatások során kiderült az is, hogy kik voltak azok, akik a griviciai vasúti műhelyben revolvereket és más fegyvereket használtak, valamint a karolom embereit kövekkel dobálták és megsebesítették. A vizsgálat folyamatban van és az az események minden részlete kiderül. Re c t e Vazul munkást, a műhelyben történt összeütközés következtében megsérült, a bírósággal szemben szerzett sérüléseibe belehalt. Tegnap délelőtt temették. A temetés után a temetőben folyt le.

Az államvasutis igazgatósága eredeti tervét módosította, hogy a griviciai vasúti pályát hétfőn nyitja meg. A megnyitást azonban csütörtökre, február 23-ára halasztották el.

Az elmúlt heti eseményekkel kapcsolatos vizsgálat során szükségessé vált, hogy a hatóságok még egyszer-kétszer kikerüljenek a helyszínre és addig nem kezdik meg a műhelymunkát, amíg ez meg nem történik.

A moestiben névtelen feljelentés alapján a griviciai Györgynél, az igazságügyi miniszter villanyszerelőjénél házkutatást végeztek. A házkutatás alkalmával Ma-

runtanál történeteket, lövanyagot, ekrazitot és gyújtózsínort találtak. Marunta kihallgatása alkalmával részben nem tudott kellő felvilágosítást adni

a veszedelmes dolgok eredetéről, részben pedig ellentmondásokba keveredett. Az ország minden részéből a belügyminiszterhez érkező jelentések szerint mindenütt nyugalom uralkodik.

A temesvári feketeszesz körül a regisztrációkban nem történt hamisítás, de hamis szállítási bárcák voltak

A temesvári itélőtábla Labontiu Constantinescu-Dobrotescu tanácsa tegnap kezdte meg Cismarese Marin pénzügyi felügyelő és társai ismeretes feketeszesz ügyében a tárgyalást. Ebben az ügyben a temesvári törvényszék tudvalevőleg marasztaló ítéletet hozott. A tegnapi tárgyaláson a vádlottakon és védőikön kívül, mint a tábla által kijelölt szakértő megjelent Zlatecu Stere volt temesvári pénzügyigazgató is. Tizenegy órakor kezdődött a tárgyalás és elsőnek a vádiratot olvasták fel, amelynek ismertetése három és fél órát vett igénybe. A bíróság ezért félhárom órakor úgy határozott, hogy a tárgyalást délután folytatják. A délutáni tárgyalást öt órakor nyitotta meg az elnök és felkérte Zlatecu pénzügyigazgatót, hogy terjessze elő szakértői jelentését. A nagyszámú közönség feszült érdeklődéssel tekintett a szakértői

vélemény elé, amelytől az ügy teljes megvilágítását várták. Zlatecu pénzügyigazgató elsőnek a romániai szesz-kartell megalakítását ismertette. Előadta, hogy több olyan gyár volt, amelyet a szesz-kartell üzleti érdekei miatt leállított. Ilyen gyárak voltak a Friedmann-féle temesvári és a pészaki gyár is. Ezekből a gyárakból szesz nem került ki. Azután kijelentette, hogy a regisztrációkban nem történt hamisítás, egyes szállítmányok ugyan hamis bárcával kerültek szállításra, de hogy ezeket a bárcákat ki hamisította, azt most már nem lehet megállapítani. Végül előadást tartott a különböző ellenőrző módszerekről és ismételt kijelentette, hogy a regisztrációkban szerinte hamisítás nem történt. Zlatecu kihallgatása után a bíróság a tárgyalás folytatását március 18-ra tűzte ki.

Angol lapvélemény

Az új államszövetség a régi osztrák-magyar monarchia szerepét akarja játszani

A három kisántant állam új szerződése a genfi népszövetségi körököt is bombá erejével lepte meg. Megbízható genfi jelentés szerint az új megegyezés azt is tartalmazza, hogy a három állam esetleges belső nyugtalanságok esetén is segítik egymást fegyveres támogatással.

A kisántantnak az a reménye, hogy most már Lengyelország is csatlakozni fog az új államszövetséghez, ugyálszint nem valószínű, hogy Lengyelország

tartása továbbra is hívős. Radzivil parlamenti elnök a Csasz című lapban azt írja, hogy Lengyelország távol marad a kisántant új alakulatától.

A londoni közvéleményt igen élénken foglalkoztatja még mindig a kisántant új szövetsége. A Sunday Express szerint a szövetség erősen növeli a lehetőséget Franciaország európai hegemoniájának biztosítására. Az új államszövetség kétségtelenül Magyarország, Németország

Influenza ellen
megóv a valódi
„DIANA”
sósorszesz

és Olaszország ellen irányul. Nem lehetetlen, hogy ezek az államok — látva, hogy az új államszövetség Középeurópában a régi osztrák-magyar monarchia szerepét akarja játszani — elgondolják szintén szövetséget kötni és pedig az egykori hármasszövetség mintájára. Ebben az esetben képesek lesznek Franciaország európai hegemoniáját megtörni.

Pallavicini György főgróf legközelebb a magyar parlamentben interpellációt intéz Gömbös Gyula miniszterelnökhöz, akit arra kér, adjon részletes felvilágosítást a külpolitikai helyzetről és nyilatkozzék arra vonatkozólag is, hogy a kisántant új szerződése Magyarország szempontjából nyújt-e aggodalomra alkalmat.

Rónác

az értékes magyar kulturális munkák szolgálatában

A rónáci Haladókör vasárnap ismét nagyszerű kulturális rendezést adott a rónáci Szeles-féle nagyteremben. A közönség ezúttal is nagyon szívesen fogadta a Haladókör meghívását és zűfolásig töltötte meg a termet. A műsor első számaként a Haladókör zenekara a kitűnő Láng Lajos Frigyes karnagy vezénylete mellett Kéler Béla Magyar vígjátéknyitányát adta elő, majd a vegyeskar Resmann Károly karnagy vezénylete alatt Tarczai Bertalan népdalegyveleget énekelt nagy sikerrel. A műsor következő száma gyanánt Kubán Endre szerkesztő tartotta meg humoros előadását a temesvári polgár életéről. Kubán előadását a közönség kitűnő kacajjal fogadta és sok tapssal jutalmazta. Baum János tenorista Láng Lajos Frigyes karnagynak szép két dalát énekelt el, a Farsang és Este, ha fellángol a vágyam című műdalokat. A közönség hosszasan ünnepelte egy Baum Jánost, mint a szerzőt. Szünet után Bajtai Terike szavalt, majd Urzace Ottika, a kedves csodagyermek táncolta el nagy tehetségesen a Perzsa vásárt. A Törött tükör című vig néma-jelenben tehetségesek voltak Thury Kálmán, Szeles Lajos és Mayer Laura. Danla Resignation című zene-művét Láng Lajos Frigyes adta elő hegedűn, bebizonyítva, hogy nemcsak mint karnagy, de mint hegedűművész is kitűnő. A Borbélybosszu című vig jelenetet Kiss Babi, Hanusz Félix és Klein Dezső vitték sikerre. Műsoron kívül Thury Kálmán énekelt el két magyar dalt. A zongorakíséretet nagyon finoman és alkalmazkodóan dr. Kovács Gézané urnó látta el. Az egyes számokat töle szokott bravúrral és szellemességgel a kitűnő Zahner László konferálta be. Szombaton este a Haladókör nagyszerű rekrutabálján mulattak a rónáciak. Ugy a bál, mint a kulturdélután sikere igazolja, hogy a Haladókör igazi kulturális missziót teljesít és egyike a legnépszerűbb kultúregyesületeknek.

FIZESSEN ELŐ

A DÉLI HIRLAPRA

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei fizetnek.Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.Telefon:
3-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Rég megszűnt

már a sokat megénekelt vasuti sorompó, nemsokára talán már utca épül a volt sínek mentén, de azért a jövő-menő villamosok még mindig hűsögesen megállanak az egykori sorompó mindkét oldalán. Nem tudom, szórakozottságból, vagy kegyelethől ered a villamos társaságnak ez a marasztaló gesztusa, engem azonban egy régi temesvári históriára emlékeztet. Valamikor egy bécsi generális járt ide lent inspicálni és civil barátjánál szállott meg a Kinizsi-utca környékén. A katonai parancsnokság erre azonnal felállított a magánház előtt egy olyan közismert fekete-sárga kis faházikót, ahol éjjel-nappal egy katona állott silbakot. A generális elvégezte a dolgát, hazament Bécsbe, multak az évek, talán már meg is halt, de a silbak még mindig hűsögesen őrizte a házat. Megfeledeztek róla, hogy visszavonják a parancsot, csak nagysokára jutott eszébe az illetékes hatóságnak, hogy visszavonja az őrséget, mert ott már nincs semmi tisztelegni való. Valahogy erre a történetre emlékezett az, hogy a villamosok még mindig mindkét oldalról megállással tisztelik a megboldogult sorompót. Amennyiben megfeledeztek volna róla, kérjük a villamostársasággal közölni, hogy nem jön már többé vonat. Elég az egyik megállóhely. Annál is inkább, mert az idő mulik és a közönségnek nincs igen váró ideje.

Sürgös Benedek.

BONOKKAL FIZETIK A BELFÖLDI TARTOZÁSOKAT. A Curenul értesülése szerint Madgearu érdekes javaslatot dolgozott ki az összes belföldi adósságok — beleértve a tisztviselők és nyugdíjasok hátralékait is — kifizetésére. Eszerint az 1932 december 31-én fennálló belföldi adósságok fedezésére száz, ötszáz, ezer és tízezer leies bonokat bocsátanak ki és mindenkit ezekkel fizetnének ki. A bonok négy százalékos kamatot jövedelmeznek. Ezekkel a bonokkal állami, megyei és községi adókat lehet majd fizetni, de örökösödési illetékeket és pénzbüntetést nem. A tőzsde is jegyezne a bonokat, a Nemzeti Bank pedig lombardirozná azokat, illetve kölcsönt adna rájuk. Pénzügyi körökben a javaslatot különféle képpen kommentálják.

— Postások sztrájkja Párisban. A francia fővárosban az összes postások sztrájkba léptek. A kereskedelmet és magánosokat kellemetlenül érinti a sztrájk.

— Lezuhant repülőgép. Zürichben a start után egy magán repülőgép husz méter magasból lezuhant. A pilóta életveszélyesen megsérült, egyetlen utasa — egy zürichi gyáros — meghalt.

A fizetések és jövedelmek csökkentésének idején az adók leszállítására és nem emelésére van szükség

A kamara tegnap délutáni ülésén Cuz a György jelentkezett felszólalásra az előző ülés jegyzőkönyvéhez.

Cuz a: Madgearu miniszter ur legutóbbi felszólalásában az egyes képviselőkre a nemerit — érdemtelen — kifejezést használta. Kérem, hogy a jegyzőkönyvből hagyják ki ezt a szót. Ha már nem higgadtak az egyes képviselők, legalább a kormánytagjai ne tanúsítsanak provokáló magatartást.

Azután áttérnek az egyenes adók reformjavaslatának tárgyalására.

Scruton gogista bírálja a javaslatot és azt általánosságban nem fogadja el. Erdélyben a vállalatok tönkrementek a nagy adózás miatt. Nem szavazza meg a javaslatot.

Azután félbeszakítják a javaslat tárgyalását, mert Popovici Mihály igazságügyminiszter több fontos igazságügyi javaslatot terjeszt be. A javaslatok a következők: 1. a törvénykezés egységesítésének kódexe, 2. polgári törvénykönyv, 3. a névváltoztatási törvény módosítása, 4. magánokiratok kiállíthatása, 5. polgári perrendtartás, 6. családi jog.

Xeni liberális kéri, hogy ezeknek a fontos törvényeknek, amelyek Románia igaz-

ságszolgáltatását teljesen megváltoztatják, a részletes tárgyalására legyen elég idő.

Azután visszatérnek az egyenes adók javaslatának tárgyalására.

Manglescu-Strunga liberális megállapítja, hogy a fizetések és jövedelmek csökkentésének idején az adók csökkentésére és nem emelésére van szükség. A pénzügyi tisztviselők nem állanak mindig feladatuk magaslatán.

Madgearu: Ezeket a tisztviselőket a liberálisoktól örököltük.

Bratianu Dinu: Önök négy éve vannak uralmon és mégis mindig a tőlünk örökölt tisztviselőket teszik mindenért felelőssé, ami rossz.

Slavescu a liberálisok pénzügyi szakértője bírálja a javaslatokat és azokat nem szavazza meg.

Marton Ernő zsidópárti az ülés végén a napirenden kívül szólal fel. A nagyváradi zsidó hitközség megválasztását megfeleltették. Arról értesül, hogy a kultuszminiszter interimár bizottságot kíván kinevezni a nagyváradi zsidó hitközség élére. Ez ellen tiltakozik, mert ez precedenst teremtene. Ha szabálytalan volt a hitközségi választás, úgy semmisítse azt meg a miniszter és rendeljen el új választást.

A VÁROS ÚJ VEZETŐSÉGE HIVATALÁBAN. A város új nagytanácsa — miként annak idején jelentettük — február 14-én tartotta alakuló közgyűlést és ugyanakkor választotta meg a főpolgármestert, a három alpolgármestert és az állandó választmány tagjait. Február 24-én jár le a megalakulás és a választás elleni felelősség határideje. Eddig még egyetlen felelősség sem történt és nem valószínű, hogy a hátralevő négy nap alatt sor kerülne felelősségre. A megalakulás és választás belügyminiszeri jóváhagyását ezen a héten várják és utána a város új vezetősége nyomban elfoglalja hivatalát.

— Ischiánál egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz reggel éhgyomorral véve előmozdítja a gyomor és a belek működését s könnyű székelést biztosít. Orvosi tapasztalatok dicsérik a Ferenc József viz azon kitűnő hatását, amelyet vese-, hólyag-, prostata- és végbélbajoknál is kifejt. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Iskolába Ovomaltine-dragéet vigyen gyermeke.

— A román nőegylet táncestélye. A temesvári román nőegylet jólsikerült táncestélyt rendezett, amelyen nagyszámú vendégsereg vett részt. A rendezőség, Cioban Aurélie elnöknővel az élen számos meglepetést készített elő a vendégek szórakoztatására és ez a törekvés teljes mértékben sikerült. Az estély kitűnő hangulatban folyt le és csak a reggeli órákban ért véget.

— Orvosi hír. Schlesinger László dr. nő- és belorvos, külföldi tanulmányutjáról hazaérkezve újra rendel d. e. 9—11-ig, d. u. 3—5-ig, Gyárvaros, Liget-ut 5. Telefon 21-13.

Szép választékos raktár

keleti-, belföldi-, argament-szőnyegeken. Keleti perzsa asztalterítők stb., különböző porcellán és kristály szervizek, valódi ezüst készletek, tálca és más egyes darabok. Gyönyörű márkás porcellánok, bronzok és márványok. Antik- és modern butorok. Komplet szobák és különálló darabok.

Vevő vagyok mindenre

FISCHHOFF, Belváros, Corvin Mátyás-utca 6.

Telefon 18-09

Fischer-ház

Telefon 18-09

TIVOLI
m.o.z.g.Ma, kedd február 21-én
egy gyönyörű zenés ház-
sági komédiaFlagrant
Delikt100százalékos német beszé-
hangosfilm.

Főszerepben:

Lilian Harvey
Willy Fritsch

Monopol: Matador, Brasov

Mozi

Atlantis a Capitolban. Pierre Be regényét, az Atlantist mutatta. Capitol-mozi és a közönség örömgadta a nivós filmet. Az Atlantist idején, különösen Nyugaton regényfiban igen sokan olvasták és így megleszen szigorú bíráló akadtak a filmne a film kiállja a legpretenciósabb htot is, mert művészi, gyönyörű tájfelv és izgalmas meséje szórakoztat és l csel, Brigitte Helm nagy művésznő tben a filmjében sem marad adós sz eleganciájával. Nagyon kedves és izlés frizurája. A kisérő műsor is ujszerű v eleven.

Gál Franciska a Forumban. Gál Franciska, a pesti szinpadok üdvöskéje, r filmszínésznő lett. Új magyar dia Párika bemutatója, amely egy ne kedves bécsi kislány és egy német szerelméről szól, de amely Gál Franciskának alkalmat ad megmutatnia, hogyha het nagyon édesen magyarul beszél metül, hogyan lehet egy csapásra me ditani Féleuropát, ahogy ezt már a ma színészek külföldön szokták. Nagyon ke magyar kislány Gál Franciska, sokat, i bájosan kacagat ez a nő, a Paprika asszony. A Forumnak újabb nagy re a film és a tömegek, amelyek a Pap előadásához tolonganak, beszédes biz tékát adják annak, hogy jó film, igaz m szet, még üzletnek sem utolsó.

Felhívás.

Egy ügyfelem a „Restaurantul Ori vendéglőt, IV. ker. Str. I. C. Brati (Uri-utca) 4. — átvenni szándékoz ezuton felhívom az esetleges hitele ket, hogy követeléseiket nálam 8 na belül bejelentsek. Későbbi bejelése sek nem vétetnek figyelembe.

Dr. Cornél Tei
I., Palatul Prefecturii

A pápa érdeklődik a bánsági német katolikusok élete iránt és álláspontra hozta, hogy a gyermekeknek joguk van az anyanyelven való elemi oktatásra

Jelentettük nemrég, hogy Berning Vilmos dr. osnabrücki római katolikus püspök a Bánságba jön. Berning püspök a pápától megbízatást kapott, hogy az Európa keleti felén levő országokban élő német katolikusokat látogassa meg. A német püspök több napon keresztül Jugoszláviában járt, ahonnan vasárnap délelőtt érkezett meg Romániába. A zombolyai vasúti állomáson Pacha Ágost temesvári püspök, Willjung Mihály püspöki titkár, Kräuter Ferenc dr. képviselő és a svábság számos vezetője várakozott rája. A meleg fogadtatás után Berning püspök autón Grabácrá utazott, ahol ellátogatott a templomba, majd résztvett a tiszteletére rendezett banketten. Grabácról ellátogatott Lovrinba, ahol szintén lelkes fogadtatásban részesült.

Vasárnap délután öt órakor Berning Vilmos dr. püspök Temesvárra érkezett, ahol a józsefvárosi zárdában folyt le az ünnepélyes fogadtatás. A fogadtatáson jelen voltak Pacha Ágost püspök, Muth Gáspár dr. és Kräuter Ferenc dr. képviselők, Blaskovics Ferenc nagyprépost, Ferch Mátyás apátkanonok, Metzger Márton dr. józsefvárosi prépostplébános, Schwager József dr. német konzul és számosan mások. Berning püspök azután a püspöki aulába hajtott, ahol megszállt és ahol este vacsorát rendeztek a tiszteletére. Tegnap délelőtt meglátogatta a Banatiát és a temesvári német nyelvű katolikus iskolákat, délután pedig megtekintette a benedekrendi nővérek Korona-utcai otthonát.

Berning Vilmos dr. püspök kijelentet-

te, hogy a pápa álláspontra hozta a katolikus gyermekeknek mindenütt joguk van az anyanyelven való vallásoktatásra, ezenkívül az anyanyelven való elemi oktatásra is. Az ő feladata, hogy ebben a tekintetben tapasztalatokat gyűjtsön és azokról jelentést tegyen. Munkájában több németországi szervezet is támogatja, így a külföldön élő német katolikusok birodalmi szövetsége, a német külügyi intézet, amelynek élén Schreiber dr. münsteri prelátus áll és a düsseldorfi katolikus ifjak szövetsége.

Berning dr. püspök Temesvárról még ellátogat a Bánság több német községébe, majd Aradra és onnan Erdélybe és a régi királyságba megy. Romániából Bulgáriába megy, majd visszatér Osnabrückre.

— A temesvári mentők január hónapban összesen 886 esetben vonultak ki. Első segélyt 103 esetben nyújtottak, betegszállításra 280 esetben végeztek, míg mozgóórszolgálatot 503 esetben teljesítettek.

— A temesvári ácsok szakcsoporthoz tartozók temetkezési osztálya Heimes Mihály elnöklétével ülést tartott. Az ülésen foglalkoztak a titkári és pénztári jelentésekkel, amelyeket jóváhagytak, majd megállapították, hogy a szakcsoporthoz milyen ünnepélyes alkalmakkor vonul ki testületileg zászlaja alatt.

— Pincérbál. A temesvári pincérmunkások szakcsoporthoz február 22-én, szerdán este zártkörű táncestélyt rendez a Terminus nagytermében, melyre ezúton is meghívja a nagyérdemű közönséget. A bál tiszta jóvelmele és szakma meglehetősen nagyszámú munkanélkülieinek segélyezésére szolgál. Belépődíj személyenként 30 lei, családjegyet (3 személy) 70 lei. A pincérbál hagyományosan s mindenkor jól sikerült szolid farsangvégi mulatság nálunk, melyen nemcsak a pincérek szórakoznak, kik a közönséget a farsang alatt és egész éven át figyelmen kívül hagyva odaadással szolgálják ki a különböző helyiségekben, hanem a jó szórakozást kereső közönség is otthonosan érzi magát.

Svábhegyi
Magaslati
diétás
gyógyintézet, **Szanatórium**
már napl 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkeltebb szanatóriumi ellátást nyújt

— Tiltott műtét után vérmérgezés. A temesvári Fehér Kereszt klinikán tiltott műtét következtében beállott vérmérgezésben meghalt a harminchét éves Cucor Anna Gradista községbeli asszony. Az ügyészség elrendelte a holttest boncolását és egyben utasította a csendőrséget, indítsa meg a vizsgálatot annak a megállapítására, hogy az asszony haláláért kit terhel a felelősség.

örökösödési illetékek befizetése. A temesvári pénzügyigazgatósághoz miniszteri rendelet érkezett, amely az örökösödési illetékek meg nem fizetése miatt kivetett bírságok ügyében intézkedik. Az új rendelet alapján mindazokat, akik április elsejéig örökösödési illetékeiket befizetik, mentesítik a bírság alól. Ez a rendelet, amely a törvényt jelentékenyen enyhíti, előreláthatólag megnyugvást fog kelteni az érdekeltek körében.

NATHA
INFLUENZA, GRIFFE ELLEN VÉD
ANACOT
Fertőtleníti a szájat, forkot.

— Megmarad a zombolyai adóhivatal. Beszámoltunk már arról, hogy Temesváronál megyében csökkenteni fogják az adóhivatalok számát. Így elhatározták, hogy a zombolyai adóhivatal működését is beszüntetik és helyébe adókirovatelteltet állítanak fel. A zombolyai iparosok és kereskedők tiltakoztak az adóhivatal megszüntetése ellen és ebben az ügyben memorandumot intéztek a temesvári pénzügyigazgatósághoz. A memorandumban rámutattak azokra az okokra, amelyek szükségessé teszik a zombolyai adóhivatal további működését. A memorandumot Bata János temesvári pénzügyigazgatónak adták át, aki pártolja a zombolyaiak kérését és így valószínű, hogy a zombolyai adóhivatal továbbra is megmarad.

— Vidám farsangi délután. A temesvári piarista főgimnázium növendékei az intézet dísztermében vidám farsangi délutánt rendeztek, amely kitűnően sikerült. A szereplők közül kitűnő Schwegler Béla, aki ötleletes konferált, ügyesen zongorázott és erre az alkalomra bohózatot is irt, amelyet diáktársai: Schuller, Oó, Sundhausen, Chwalibog, Ludwig, Müller és Nagy mutattak be nagy sikerrel. A többi szereplők Stoia Jenő, Puscasiu, Taran, László János, Baranyi, Szerdahelyi és Pongrácz is tudásuk legjavát nyújtották.

* **ELŐFIZETŐINK** szíves figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat be kell- deni szíveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

— **Batyubál Rónácon.** Farsang utolsó napján a rónácsi Haladó Kör batyubált rendez a Szeles-féle nagyteremben, amelyre ezúton hívja meg a közönséget.

Színház

Első éjszaka
operettet újítja fel ma a társulat

Ma, kedden este Kálmán Andor és Gyóri Emil nagyszerű operettújdonosságát, az Első éjszakát ismétli meg a magyar operettegyüttes, rendes helyárák mellett. A kitűnő operett premier szereposztásban kerül színre.

Szerdán Fall Leo operettje, az Elvált asszony szerepel műsoron, míg csütörtökön a Csálj meg édes című szellemes bohózat kerül előadásra. Ez az érdekes bohózat úgy van felépítve, hogy csak felnőttek nézhetik meg.

A Szendrei-társulat szombaton este az Ezerjő ujdonságot fogja bemutatni Temesváron. Az ujdonságot Balázs István rendezi, aki ez alkalommal komikus szerepet játszik és mint rendező szellemes ötletekkel fogja fűszerezni az egyébként is hangulatos ujdonságot. Az Ezerjő szombaton este és vasárnap délután kerül előadásra.

Műsor:

Kedden este fél 9 órakor: Első éjszaka.
Szerdán este fél 9 órakor: Elvált asszony.
Csütörtökön este fél 9 órakor: Csálj meg édes, Francia bohózat.
Pénteken az Ezerjő előkészületei miatt szünet.
Szombaton este fél 9 órakor: Ezerjő.
Vasárnap délelőtt 11 órakor: Zsákba-macska.
Vasárnap délután fél 4 órakor: Ezerjő.
Vasárnap este nincs előadás.

Március 5-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a Magyarház nagytermében

Jótekonycélú matiné
a Magyar Leányegylet rendezésében

Sport

Jó startot vettek a csapatok egy héttel a bajnokság előtt

A TMTE-pályán lezajlott mérkőzésből az egységesebben működő munkások kerültek ki megérdemelt győztesként, míg az Ilsa kénytelen volt ezuttal megelégedni azzal a ténnyel, hogy csapata megfelelő formában van és így a vasárnapi resicai mérkőzéstől nem kell félnie. Az első félidőben a TMTE a többet támadó

fél, ennek megfelelően két góllenyre tesz szert. A második félidőben a Klimek el megerősített Ilsa kétségbe tudta tenni a mérkőzés kimenetelét. Klimek egymás után két gólt rug és a TMTE Reiter góljával menti meg a mérkőzést.

Csalódást hozott a temesvári kihívásos borverseny a komoly és nivós sport híveinek

A gyárvarosi Apolló-moziban lebonyolított klubközi és kihívásos borverseny, csalódást hozott azok részére, akik nivós és komoly mérkőzéseket vártak. Ez a borverseny nem szolgálta azt a célt, hogy az öklívivó sportnak újabb híveket szerezzen, mert ilyen versenyek után még az a közönség is elfordul a boxolástól, amely ezt a férfias sportot már felkarolta. A boxszövetségnek itt erőlyes kézzel rendet kell teremteni.

A boxversenyeket a Quittner (Ilsa) — Kotorányi (Electrica) pár küzdelme nyitotta meg. A két fiatal versenyző nagy lendülettel küzdött és a verseny végül is Quittner főlényes győzelmével végződött. Ezután következtek a Hakoah—Rapid klubközi revánsmérkőzések. Sajnálatos, hogy a Rapid a programtól eltérően nem állította ki gárdáját és így két aradi versenyző egy Kinizsi és Ilsa boxolóval küzdött. Dascal (Hakoah) Maghetiu (Kinizsi) ellen szállt ringbe. A humoros mérkőzésből Maghetiu került ki győztesen. Szinte érthetetlen, hogy az aradiak hogyan tudtak egy ilyen versenyzőt szerepeltetni, aki az ütésektől való félelmében birkozóversenyt rendezett és a három menetben csak a boxolástól való irtózását mutatta ki.

A második pár Mnelie (Hakoah)—Riegler (Ilsa) volt. Ez a mérkőzés is viharos derűtséget keltett és végül is az aradi versenyző alapos leckét adott a temesvári versenyzőnek arról, hogy boxversenyen csak az szerepeljen, aki ért valamit ehhez a sporthoz.

Szép küzdelem volt a Marittyák (Hakoah)—Pokorny (Rapid) mérkő-

zés. A temesvári versenyző az első menetben lendülettel küzd és földre is terítette ellenfelét, aki a második menetben felzárkózott és helyes taktikával a maga javára döntötte el a mérkőzést. Az aradi versenyző megérdemelten győzött.

Egyenrangú ellenfelek küzdelmét mutatta a Simon (Hakoah)—Románovszki (Rapid) pár versenye. A küzdelem hevében mindkét versenyző megsérült, mire a szövetségi orvos befejezettnak nyilvánította a küzdelmet. Utánuk a Krausz (Hakoah)—Nyitrai (Rapid) pár következett. Az erőszakos küzdelmet kínos incidens zavarta meg. A fegyelmetlenül és durván dolgozó Nyitrai az egyik nézőt, aki az aradi versenyzőt biztatta, leköpte. Ez az incidens a Rapid versenyző ellen hangolta a közönséget, amely fűtyszóval fogadta a zsüri döntetlent hirdető döntését. Az aradi versenyző megérdemelte volna a győzelmet. A zaj lecsendesülése után a szövetség távirattal igazolta, hogy Tóth I. (Resica), akinek Petsovszki ellen kellett volna ringbe lépni, két újat kificamította és ezért nem vehetett részt a versenyen. Petsovszki így Dunst (Rapid) versenyzővel mérkőzött. Az egyenlőtlen küzdelemből a nagy technikai tudással rendelkező Petsovszki került ki győztesen. A boxverseny legérdekesebb küzdelme a Dörfler (Ilsa)—Covaci (Electrica) pár összecsapása volt. A hatvanhét kilós Dörfler a nála hét kilóval nehezebb Covaci ellen fényesen megállta a helyét és ha technikáját kihasználva támadólag lépett volna fel, úgy megszerezhetné volna a győzelmet. Így a zsüri reális döntetlent hirdetett.

pid a kapu előtt határozottabb volt, addig az ellenfél sok gólhelyzetet szalasztott el.

Ripensia—Patria 0:2 (4:1)

Kritikát nyilvánítani nagyon nehéz volna erről a mérkőzésről, mert a Ripensia olyan ellenfelet választott, amely egy pillanatig sem volt ellenfél a pályán. A nemzeti bajnokságokra való tekintettel, a Ripensianak törekednie kellene erősebb ellenféllel megbirkózni, mert a könnyen nyert mérkőzések megbosszulahatják magukat.

IOGT—Unirea 3:2 (2:1)

Az antialkoholista minimális göldiferenciájú győzelmek nem hű kifejezője az erőviszonyoknak, mert az IOGT megszerte tulszárnyalta másodosztályú ellenfelét, mely még a másodosztályú mérkőzéseken mutatott játékot sem tudta megismételni. Az IOGT Szendrei vezetője alatt szépen fejlődik és az afiliálást kérő egyesületet a szövetség valószínűleg nem fogja visszautasítani.

A Kinizsi Aradon

A Kinizsi csapata, amely Aradon vendégszerepelt, az első komoly mérkőzésen kitűnően megállta a helyét és ezzel csak megerősítette azt a véleményt, hogy a lila-fehér csapat erőlyesen beleszól majd a tavaszi bajnokság végső kialakulásába. A Kinizsi ellenfele az AMTE volt, amelyet saját otthonában megérdemelten győzött le 3:2 (1:0) arányban. A temesvári együttes szép játékot mutatott, amely teljes mértékben megnyerte az aradi közönség tetszését.

A Kinizsi futóversenye

A Kinizsi vezetőségétől nyertük az értesítést, hogy az egyesület március 19-én országos cross-country versenyt rendez, a szeniorok részére 7 km. és az ifjúságiak részére 3 km. távon. A verseny részletes ismertetésére még visszatérünk.

A Banatul közgyűlése

A vasárnap megtartott közgyűlésen az ellenőrök meg nem jelenése miatt a régi vezetőségnek nem adták meg a felmentvényt és így újabb rendkívüli közgyűlés összehívása szükséges. Az új vezetőséget mégis megválasztották, mely a következő: Elnök Simboteanu ezredes, alelnökök: Cucu mérnök, Maior dr., Teodorovici, Corcan dr., Spileanu. Főtitkár Jivan, főpénztáros Borcea, számvizsgálók Doslea és Tepaloga. Futbolszakosztály elnöke Guga, fegyelmi Ghetianu, propaganda Ilescu kapitány, birkozó Ieleanu. A választmány tagjai: Demenescu, Ardelean, Blaj, Nadasan mérnök, Nesturescu kapitány, Nistor, Reda és Coca.

Futballbírák gyűlése

A birótestület közli tagjaival, hogy a rendes szerda esti összejövetelek újra megkezdődnek a Német Házban lévő vendéglőben. A bírók pontos megjelenése kéri.

Külföldi eredmények

Magyarországon megindult a profibajnokság és az első forduló a következő eredményeket hozta: Ujpest—Kispest 9:1 (3:1), III. ker. FC—Budai 11:6 (2:0). Nagy meglepetés. Nemzeti—Somogy 2:1 (0:1), Hungária—Attila 3:2 (0:1), Ferencváros—Szeged FC 4:1 (2:1).

A prágai jég hockey világ bajnokság első fordulójában Magyarország 1:0 (0:0, 1:0, 0:0) arányban vereséget szenvedett Svájc csapatától, míg Németország 2:0 arányban győzött Lengyelország együttese felett. A világ bajnokság favoritjának Svájc csapatát tekintik.

Román—magyar sportbéke

A román—magyar sportbéke ügye került szóba a bécsi kupakonferencia első napján. Az amatőr kupa küzdelmek során — mint ismeretes — a tavalyi román—magyar kupamérkőzés elmaradt és ettől az időponttól kezdve a két nemzet között a sportérintkezés megszakadt. A bizottság most békítőleg lépett közbe és kötelezte a két államot, hogy az elmaradt kupamérkőzést legkésőbb szeptember 30-ig bonyolítsák le, még pedig Bukarestben. Egyben elhatározta a kupabizottság, hogy abban az esetben, ha a két állam a határidőben nem tudna megegyezni és április elsejéig nem közlik a mérkőzés napját a bizottsággal, úgy az hivatalból állapítja meg a román—magyar kupamérkőzés határnapját. Remélhető azonban, hogy erre nem kerül sor hanem a két állam megkötí a sportbékét, amely mindkét ország sportjára nézve csak hasznos lehet.

H ü l é



A meghülés

komoly gyulladást okozhat. Ilyen egy a légszobában vagy légtutakban és légtutakban olykép gyógyítandó, hogy friss juttatjuk a gyulladt szerveket.

Vegyen tehát ALGOCRATINE-t, nagyszerű sajátságainal fogva elkeníti a és felületi vérkeringést és ezáltal megszűn a hűlés.

ALGOCRATINE hatására gyorsan és san megszűnik a rheuma, csusz, ischias, fájdalom, minden más. gyakran árt szer pedig feleslegessé válik.

Kérjen a gyógyszerárban vagy droban 1, 3, vagy 8-kapszulas eredeti e golást.

Rádió

Kedd, február 21. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Könnyűzene. 7:25: Zenekari hangverseny. 8:40: Gramofonzene. 9: Szimfónikus hangverseny. 10:15: Szórakoztató zene. Budapest. 1: Szimfónikus hangverseny. 1:5: Gramofonzene. 3:45: Hírek. 5: A tisztességtelen leti verseny. Auer György dr. felolvas. 5:45: Hírek. 6: Szélényi István (zongorista) és Szélényi Istvánné (hegedű) hangversenye. 6:45: Felaki Sándor és Gyök Endre költeményei. 7:15: Cigányzenekar hangversenye. 8:15: A jó vidék saj Lindner Ernő előadása. 8:45: Szalonzkari hangverseny. 9:45: Gyulai Pál menyasszonya. Irta és felolvassa Papprenc. 10:15: Bartók Béla zongorahangversenye. 11: Hírek, majd Jazz-band hangversenye Szántó Gyula énekszámával. Utcigányzenekari hangverseny. Bécs. 12: Szórakoztató zene. 1:40: Gramofonzene. 4:20: Szólisták hangversenye. 6: Jazz-band. 8:35: A bécsi szimfónikusok hangversenye. 11:10: Bärzene. Belgrád. 12: A rádiózenekar hangversenye. 1:5: Gramofonzene. Gramofonzene. 4:30: Orosz dalok. 5: Gramofonzene. 5:30: Népdalok harmonikán. A rádiózenekar szórakoztató zenéje. Szólisták hangversenye. 11: Táncezenekar Frankfurt. 9:30: Operarészletek és ária. 11:45: Táncezenekar. Hamburg. 9: Irodalmi zenés-est. 11:50: A filharmonikusok hangversenye. Milánó. 9:30: Operettelőadás. Morva-Ostrava. 10:35: Citerazene. München. 8:25: Férfikar hangversenye. 10: Szórakoztató zene. Róma. 8:15: Gramofonzene. 9:45: Operettelőadás. Strassburg. 8:30: Zenekari hangverseny. 10:30: Szórakoztató zene. Stuttgart. 11:45: A filharmonikusok hangversenye. Varsó. 7:25: Káv

9: Operettzene. 11.15: Tánczene. 12: Szólisták hangversenye.

február 22. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: A rádióhangversenye. 7.25: Szórakoztató gramofonzene. 9.30: Énekhangverseny. 9.50: Hegedűszó. 10.20: Zongoraverseny. Budapest. 10.15: Gramofonzene. 1.5: A rádió házikvintettjének hangversenye. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió házikvintettjének hangversenye. 5: Értsük meg egymást. Hagyományok felolvasása. 5.45: Hírek. 6: Zongoraverseny. 7.45: Cigányzenekari hangverseny. 8.30: A Faust című dalmű előadásának közvetítése az operából. Utána hajd cigányzenekar hangversenye. 9.20: Szórakoztató zene. 1: Déli zene. 2.40: Gramofonzene. 2.10: Könnyű zene. 3: Hegedűhangverseny. 5.55: Gramofonzene. 8.25: Wolf Hugó emlékest Kiurta közreműködésével. 9.15: Zongoraverseny. 11.25: Esti zene. Budapest. 12: Gramofonzene. 1.5: Zenekari hangverseny. 4: Gramofonzene. 5: Szórakoztató zene. 8.30: Gramofonzene. 11: Cigányzenekar hangversenye. Frankfurt. 10: Gramofonzene. 11: Gramofonzene. 12: Gramofonzene. 13: Gramofonzene. 14: Gramofonzene. 15: Gramofonzene. 16: Gramofonzene. 17: Gramofonzene. 18: Gramofonzene. 19: Gramofonzene. 20: Gramofonzene. 21: Gramofonzene. 22: Gramofonzene. 23: Gramofonzene. 24: Gramofonzene. 25: Gramofonzene. 26: Gramofonzene. 27: Gramofonzene. 28: Gramofonzene. 29: Gramofonzene. 30: Gramofonzene. 31: Gramofonzene. 32: Gramofonzene. 33: Gramofonzene. 34: Gramofonzene. 35: Gramofonzene. 36: Gramofonzene. 37: Gramofonzene. 38: Gramofonzene. 39: Gramofonzene. 40: Gramofonzene. 41: Gramofonzene. 42: Gramofonzene. 43: Gramofonzene. 44: Gramofonzene. 45: Gramofonzene. 46: Gramofonzene. 47: Gramofonzene. 48: Gramofonzene. 49: Gramofonzene. 50: Gramofonzene. 51: Gramofonzene. 52: Gramofonzene. 53: Gramofonzene. 54: Gramofonzene. 55: Gramofonzene. 56: Gramofonzene. 57: Gramofonzene. 58: Gramofonzene. 59: Gramofonzene. 60: Gramofonzene. 61: Gramofonzene. 62: Gramofonzene. 63: Gramofonzene. 64: Gramofonzene. 65: Gramofonzene. 66: Gramofonzene. 67: Gramofonzene. 68: Gramofonzene. 69: Gramofonzene. 70: Gramofonzene. 71: Gramofonzene. 72: Gramofonzene. 73: Gramofonzene. 74: Gramofonzene. 75: Gramofonzene. 76: Gramofonzene. 77: Gramofonzene. 78: Gramofonzene. 79: Gramofonzene. 80: Gramofonzene. 81: Gramofonzene. 82: Gramofonzene. 83: Gramofonzene. 84: Gramofonzene. 85: Gramofonzene. 86: Gramofonzene. 87: Gramofonzene. 88: Gramofonzene. 89: Gramofonzene. 90: Gramofonzene. 91: Gramofonzene. 92: Gramofonzene. 93: Gramofonzene. 94: Gramofonzene. 95: Gramofonzene. 96: Gramofonzene. 97: Gramofonzene. 98: Gramofonzene. 99: Gramofonzene. 100: Gramofonzene.

Operaelőadás. Budapest. 10.15: Zenekari hangverseny Dóczy Etelka (zongora), Szekeres Ida (ének) és Sugár Frigyes (ének) közreműködésével. 1.5: Cigányzenekari hangverseny. 3.45: Hírek. 5: A Rádai gróf embere. Móríc Pál felolvasása. 5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.45: Gramofonzene. 7.30: A titokzatos kelet. Turchányi István felolvasása. 8: Jazz-band hangversenye Vajda Károly énekszámával. 8.45: Munkásfélóra. 9.15: Te csak pipálj. Ladányi című vígjáték előadása a stúdióból. Utána hírek, majd zenekari hangverseny. 12.30: Cigányzenekari hangversenye. Bécs. 11.30: Könnyű zene. 1.35: Gramofonzene. 4.30: Jáni Oszkár baritonénekes hangversenye. 5: Dalok. 6.5: Szórakoztató zene. 8.25: Operaelőadás. 11.20: Tánczene. Belgrád. 12: Gramofonzene. 1.5: Déli zene. 5: Részletek Lehár-operettekből. 8: Gramofonzene. 8.30: Zongorahangverseny. 9.15: A Szevillai borbély című opera előadásának közvetítése Varsóból. Berlin. 7.10: Zongorahangverseny. 8.35: Szórakoztató zene. 9.10: Szimfonikus hangverseny. 11.15: Tánczene. 1 óra éjfélután: Tréfás rádiójáték zenével. Langenberg. 9.35: Kamarazene. 10: A Konfetti című farsangi hangjáték előadása. 11.30: Szórakoztató zene. Milánó. 9: Operaelőadás. München. 8.30: Bajor népies játék. 10: Tánczene. Róma. 9.45: Szimfonikus hangverseny. 11: Tánczene. Strassburg. 8.30: Könnyű zene. 9.45: Gramofonzene. 10.30: Részletek a Bolygó hollandi című operából. Stuttgart. 11.30: Tánczene. Varsó. 7.25: Kávéházi zene. 9.15: A Szevillai borbély című opera előadása. 12.30: Tánczene. Zágráb. 9.15: A Szevillai borbély című opera közvetítése Varsóból.

A Mihály-huszeleket el kell fogadni. Az összes állami hivatalok, továbbá a vasut, posta és táviridá pénzterárai rendelkeztek kaptak, amely szerint a Mihály nagyvajda arcképevel ellátott huszeles érpénzeket március elsejéig elfogadni kötelesek.

A Resica osztaléka. A Resica-vasművek és Uradalmak igazgatósága most tartotta meg mérlegmegállapító igazgatósági ülését. Az ülés elhatározta, hogy az elmúlt üzletévre a Resica részvényenként 20.50 lei osztalékot fizet.

Postaszolgálat amerikai hajón román kikötőben. A román postaigazgatóság és az American Export Line hajózási társaság között előnyös szerződés jött létre. Az amerikai társaság kötelezte magát, hogy hajói havonként háromszor ki fognak kötni Konstancában és román postát, valamint csomagokat visznek Newyorkba. A hajók azonban a szomszéd államok és Románia között is fognak postaszolgálatot teljesíteni.

A témesvári gabonapiac az elmúlt héten szokatlanul gyöngye volt. A malmok bevásárlásokat nem eszközölnek, mivel lefedették már szükségleteiket. Üzletkötések alig voltak még tengeriben sem. Tegnap a tőzsde kissé érezhetőbb érdeklődés mutatkozott tengeri iránt. Egyébként kenyérmagvak iránt a szokásos érdeklődés mutatkozott. A tőzsde irányzata változatlanul lángha. A tőzsde hivatalos és a magánforgalom árfolyamai a következők voltak: búza 77/78 kg. 650 lei, ujbúza 70 kg. 600 lei, 72 kg. 615 lei, rozs 490 lei, árpa 310 lei, zab 230 lei, uttengeri 150 lei, ótengeri nincsen, muharmag 130 lei, köles 160 lei, napraforgómag 340 lei, tökmag 510 lei, lucerna 27—30 lei, löheremag 24—25 lei, burgonya woltsmann 175 lei, őszi rózsa 215 lei, nyári rózsa 240 lei, korpa zsák nélkül 140 lei, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 930 lei, 4-es kenyérliszt zsákkal 900 lei, lábliszt zsák nélkül 175 lei zsák különként a bányásági feladóállomásról. (Pór A.-cég jelentése.)

Közgazdaság

Sürgősen befizetendő az idei év első negyedére eső mértékhitelítő díj

A mértékhitelítő hivatal felkérésére a Kereskedők Egyesülete figyelmezteti az összes kereskedőket, hogy a mértékhitelítési díj 1933. év első negyedére szóló részletét legkésőbb e hét végéig fizessék be a mértékhitelítési hivatalnál, nehogy mulasztás esetén behajtási költségek viselését legyenek kénytelenek elszívni. A befizetendő díj az idei év első negyedére ugyanannyi, mint amennyi

nyai a tavalyi díj negyedrésze. A folyó negyedévi díj beszolgáltatása annak tudható be, hogy a költségvetési évet április elsejéig meghosszabbították és így a tavalyi díjhoz képest kell befizetni az idei első negyedévi részletet. Ezen díj befizetése ellenében a tavalyi hitelesített mértékek és sulyok minden további eljárás nélkül hitelesítetteknek tekintendők.

Elhalasztott ipartestületi közgyűlés. Vasárnapi volt kintűve az ipartestület rendkívüli közgyűlése, hogy a munkakamarai választások ügyével foglalkozzék és a jelöléseket megejtse. Minthogy a tagok nem jöttek össze határozatképes számban, a közgyűlést elhalasztották. A közgyűlés új határnapját a vezetőség később határozza meg.

A petróleumérdeklőségek világkonferenciája. Osiceanu D. vezérigazgató, a román petróleumérdeklőségek küldöttségével elutazott Londonba, hogy a petróleumvilágkonferencián Románia érdekeit képviselje. A kikötőben felhalmozott petróleum mennyiségek szigorúan a világkonferenciának Románia számára kiszabott kvótája arányában állanak.

Erdős Pál két éve

A Déli Hírlap eredeti regénye —
Szerző: CSERESNYÉS SÁNDOR

20. folytatás.

petrolmunkásnak nincsen tőkéje. Ő alálharcot áll egész nap. Amikor árt a kutaknál, látta azt az egy utamból az ilyen telepek állanak. Ha a városba, a munkások ezek a munkások, kabinok, azután csapszék szék hátán, mind fából és magazi. A világon mindent lehet kapni egy magazinban. Egymás hegyén-hápró blokkok ezek a magazinok. meggazdagszik, aki elszánja magát és kimegy petrolékhöz üzletet alapít. A munkás nem viszi haza bérét, munkás otthagyja munkabérét és ölyt, cipőt, ékszer, vacakágokat visza városba. Meg valami pénzt, hogy ven mit elverjen éjjel, ha szombaton viszi a munkásvonat. Akkor tele van az utcák. A Caraiman-Palace körül a munkásokban a nemzetközi petrolék mulat. Dögivel folyik a pezsgó, autó autó mellett a lokálok előtt és magyar szó, magyar nóta a lokálban. Mert a nők ad magyarok. A bárprostitucio ide-rolja a magyar lányokat. Kevés a föld. A munkás drágán fizetett már. De a munkás, azt a magyar lányokat ézik el. Mindenfelé magyarokat talált, erre járt. Pincérek, iparosok, autók

buszkalauzok, soffőrök. És szeretik őket. Az Azuga gyönyörű éttermének valamennyi alkalmazottja magyar. Honnan került ide ennyi magyar? Üzletekben rengeteg magyar. Épületeken a munkások magyarok.

A „salonokban” munkások tolonganak. Moreni, baicoi, campinai, ploestii munkások. Itt is folyik a pénz. A cujka. Cujkáért pénzt. A pénzt, amiért egész héten kinlódta a jéghideg homokban. Petroleumkutak körül. És elegánsak. Hogyne, a magazin ad hitelt, szívesen ruhát és a munkás veszi szorgalmasan a ruhát. Amig fiatal, addig élhet. Amikor negyven éves...

Járkált az utcákon. Régi, sokévszázados templomokban járt. Idéig eljutott az orosz befolyás és megérkezett a görög. Közel esik Moldova. És közel van Bukarest. Gyönyörű görög ornamensek felett orosz kereszt. Nézte a beosztásokat. Pronaos, naos, sanctarium. Az ősi görög beosztás. Asszonyok helye, férfiak helye és a szentély. Kopott, megfekedett ikonasztáziók választották el a templomot. És koponyák halmaza. Rengeteg koponya. Rég elporladt nagy szakállu kalugyerek és pópák koponyái. Akiket, amikor a templom körül építkeztek, felástak és behordtak az elhagyott templomok. Aminek várfalvastagsága falai vannak és különépült harangtornya. Érdekes ez az orosz kereszt. A paleologos kereszt. Dionisie Rali Paleologos görög császári herceg mitropolita volt Moldovában a Movilák alatt. Paleologosok vitték be Moszkvába a bizantin

keresztet. Itt kell a kapcsolatot keresnie. Nagyon szerette ezeket a régi templomokat. Sokat járt bennük. Lélek sem zavarta. Lassan mállott le róluk a vakolat.

Érdekes város volt. A petroleum öszszehordta feleurópa nemzetét beléje és a nyugat fényűzése mellett pompásan elfért benne a Kelet szemete. Zsibáruspiac szemétdombján gyönyörű, modern téglalaku igazságügyi palota épült. És pénz, az rengeteg volt. Hihetetlen összegek lógtak a levegőben fontban, dollárban, becsületes, szilárd valutában. Az egyik malmos akkor adta férjhez a lányát. Százezer dollár készpénzt fizetett le a boldog vő kezéhez hozomány fejében. Szép nyári estéken autók tömött sora vágatott át Sinaiába, a Casinoba egy jeure. Forgalom, forgalom, élet, lüktető élet mindenfelé. Fele akkora volt csak a város, mint Begavár, de forgalma éjjel is nagyobb volt, mint Begaváré nappal. A régi házak III. Napoleont követő kor francia polgári stílusában épültek. Rengeteg volt a régi bojárház. Zárt üveges köcsifelhajtóval. Nyírott bokru parkkal. De zárva. Mert a bojár külföldön üdült. Averescu gépfegyverrel verte le a parasztlázadást, ami itt ezen a vidéken volt a leghevesebb. Olteniai ezredekek verte le a mutattak kolnákat, amelynek falához kaszával szegezték a bojárt, miközben családját előtte irtották ki a nekibőszült parasztok. Gyerekeit lábuknál fogva vágták a falnak s ott lecsant ki agyvelejük. Mackensen csapatai két évig tanyáztak a városban. Akkor épült az északi pályaudvar. Üvegteretével és az egyes vágányokhoz vezető csempézett

alagutakkal. Dübörögve fut be a berlin—krakkó—bukaresti express az üvegteret alá. Meg a rengeteg orvos. A kapu fölé kinyúló cégtáblával. Mint az üzleteknek olyan kiáltó, kivilágított schildjeik vannak az orvosoknak. És minden második tábla: Sifilis si blenografie.

Egész tavasszal járkált a városban Erdős Pál és gyakran utazott ki Moreni-be, a kutakhoz. Amikor első nap volt az iskolában, az udvaron levő kutánál megtöltötte kulacsát vízzel, ivott egvet. De már az első kortynál undorodva köpte ki a vizet. Pfuj, hiszen a csöveket tisztogatták és nem takarították ki az olajat a csödből, mondta, mire egy mellette álló katona harsányan kacagott.

— Hová való, önkéntes ur? — kérdezte.

— Bányási vagyok.

— Akkor nem csodálom, ha köpköd, mert itt a víz petroleumos.

Mindentűt petroleum. A vizet megszokta. Először beteg volt a víztől, de később semmi baja nem lett tőle.

Szünnapokon gyakran kérekedett félüres petroleumos tankra. Pár lei borralvált kivitte a soffőr a szondákhoz. Dohányozni tilos. Nem volt szabad tüzet gyújtani pár kilométeres körzetben. Ugyan nagyon nagy a tűzveszély, hiszen szinte minden héten kigyullad egy szonda. Moreni-ben már évek óta égett az egyik. Nem voltak képesek oltani. Ide járt ki legszívesebben.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelleg hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jellegével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Segoletsőbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárban: Kardos-trafik, Kossuth-gránátos-utca sarok, Messinger Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttel-tér. A hirdetésük minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Ügyes szobaleány
ki a főzéshez is ért, éves bizonyítványokkal felvétetik. Belváros, Löffler-palota A), III. em. 1. (715)

Perfekt kettlízönök
felvétetnek. Gyárvaros, Fő-u. 39. (744)

Gyermektelen fiatal
házaspár házmasternek felvétetik, keréssz és mechanikus előnyben, az aszszonyynak a háztartásban segitenie kell. Cim a kiadóban. (721)

Mindenes szakácsnő
éves bizonyítvánnyal felvétetik. Cim a kiadóban. (749)

Állást keres

Apolónőnek
ajánlkozik azonnalra középkoru özvegy nő, hosszu bizonyítványokkal. Staffelné, II., Háromkirály-utca 20. (859)

Bármilyen állást
keres portási és szobaasszonyi vagy ehhez hasonlót, több nyelven beszélő házaspár, kik óvadékkal rendelkeznek. Volt saját vendéglője, gazdasági és erdőüzemhez is ért. Cim: Hatiegan kifőzdő, Szolanovszky, II., Háromkirály-u. 2. (722)

Mosni,
vasalni, házban és házon kívül olcsón vállalak. IV., Pályaudvar-ut 20. (724)

SANITARIA
CORSETE-INDUMENTA
AU SOSIT
CELE MAI NOU
CORSETE

MÉRGEKTEZTEK
A LEGUJABB FÜZŐ-
UDONSAGOK



JOSEFIN, BUL. BERTHELOT 21
FÜZŐK 250 LEITŐL.

Adás-vétel

Pianinó
jó állapotban jutányos áron megvételre kerestetik. Cimeket „Csakis olcsón veszek” jellegre a kiadóba kérek. (683)

Izletes házikoszt
kapható II., Széna-tér 5 (Badea Cartan) I. em. (663)

Butor!
Modern keményfa hálók 8000 leitől, konyhaberendezések 3000 leitől állandóan raktáron Reichardt Károly, Niemetz-kert, Str. Eneas 61. (725)

Kisebb bérház
négy egyszobás lakással eladó. Gyárvaros, Tigris-utca 27, régi szám. Közlelbit ott. (395)

Földvevők figyelmébe!

Temesvár közelében 300 holdas uri birtok élő és holt felszereléssel 10.000 leiért.

Temesvártól 15 km. 90 holdas birtok, traktorral, gépekkel, állatállománnyal, 30 hold őszi vetéssel, teljesen felszerelve 620.000 leiért.

Temesvár közelében 100 holdas birtok berendezve tejgazdaságnak 1 millióért. Irtásból származó 400 holdas birtok ártézi kuttal, kétrészben is, épületekkel 3000 leiért holdankint, 650 holdas uri birtok Torontálban 7000 leiért, 150 holdas prima birtok Temesben.

120 holdas uri birtok aradi vonalon. 70 holdas tanyás birtok 35 hold őszi vetéssel, többi ugarolva 400.000 leiért. 80 holdas uri birtok 6 hold termő szőlővel, vasut közelében, olcsón.

Temesvártól 6 km. 70 holdas birtok őszi vetéssel betegség miatt bérbé adó. Több kisebb 20—30—50 holdas tanyás birtok olcsón eladó.

Kardos-trafik, II., Kossuth-tér. (740)

Zálogcédulát

törött aranyat legmagasabb árbán vesz Löwinger S. és Társa, Belváros, Str. E. Ungureanu 1/a. (407)

SIEBOLD-BUTOR

telülmulhatatlan
árbán
minőségben
formai szépségben
Timisoara, II., Táviráda-u. 19. Tel. 6-99.

Használt harmoniumot

vennek, ajánlatokat ár és teljes leírással Szokoly István, Faget címre kérek. (739)

Antik kredenc,

hálószobabutor, íróasztal, bársonygarnitúra és fűthető fürdőkád eladó. Cim a kiadóban. (727)

Házhely

a 6-os villamos mentén eladó. Érdeklődni Városháza, II. em., ajtó 50. Szathmáry. (747)

Eladó

jó helyen lévő, pékség berendezéssel és teljes felszereléssel. Butás, Kisoda, XII. utca, 43. szám. (746)

Lakás

Egy szobás

szép utcai lakás a józsefvárosi Zrinyi-utcában kiadó. Bővebbet IV., Rózsa-utca 43. (697)

Különbejáratu

butorozott szoba teljes ellátással, fürdőszoba használattal, 2 személy részére kiadó. I., Jenőherceg-u. 9. (737)

A Püspök-hid mellett

épülendő bérvillában a magas földszinten még egy 3 szobás lakás május 1-ére kiadó. Közlelbit ott, naponta 11 és 12 óra között. (396)

4—5 szobás

lakást május 1-re keresek. Cim a kiadóban. (1020)

Családi házban

keresek 3—4, esetleg 5 szobás lakást, teljesen modernt május elsejére. Cim a kiadóban. (1780)

1 szobás, konyhás

lakás március elsejére és 2 szobás utcai lakás fürdőszobával május elsejére kiadó. Erzsébetváros, Tírol-utca 78.

Papneveldei bérpalotában

(I., Szentgyörgy-tér) 1933 május 1-re kiadó: az I., II., III. emeleten egy-egy modern 4 szobás, a III. emeleten egy modern 5 szobás lakás. (667)

3 utcai szobából

és konyhából álló másodemeleti lakás igen olcsón kiadó március 1-re a Dóm-tér közvetlen közelében. Érdeklődni Belváros, Erzsébet-utca 11, a háztulajdonosnál. Telefon 3-23. (742)

Két szobás

teljesen modern udvari lakás a II. emeleten március 1-re kiadó. József-tér (Küttel-tér) 12. Közlelbit a házmasternél. (743)

Modern 3 szobás

lakás villában május 1-re kiadó. III., Str. Decembrie 20/23 (Alkotmány-u.). (741)

Püspök-úti villában

1 szobás lakás mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Cim a kiadóban. (745)

3 szobás

és 2 szobás modern balkonos lakás május 1-re, ujonnan épült házban kiadó. Belváros, Dóm-tér 3. Érdeklődni ugyanott. (748)

Pályázati hirdetés

A Romániai Magyar Dalosszövetség 1933. június 18-tól július 16-ig négyhetes karnagy és kántor továbbképző tanfolyamot rendez.

Tanfolyagok: zeneelmélet, összhangzattan, hangszereléstan, formatan, zene-történet, zeneesztétika, énekkari gyakorlat, művészének, liturgia, egyházi ének és orgona.

A tanfolyamon résztvehetnek a dalárdák karnagjai, az egyházak kántorai, továbbá lelkészek, teológusok, tanító-jelöltek, zenekari karmesterek.

Részvételi díj fejenként 200 (kettőszáz) lei.

A szállás és ellátás költségeit minden hallgató önmaga fedezi. Előreláthatóan már most jelezhetjük, hogy a szállás az egész időnyre 120 lei, a napi háromszori étkezés pedig 30 leibe kerül.

Felkérjük mindazokat, kik e tanfolyamon részt akarnak venni, hogy eziránti szándékukat április hó 15-ig jelentsék be a következő címre: Romániai Magyar Dalosszövetség, Cluj-Kolozsvár, Ref. Colegium.

Dr. Inczedy-Joksmán Ödön Tárcza Bertalan elnök. főtitkár.

Különléle

Társat keresek forgalmas helyen levő üzletben kiadóban.

Convocare

Subseminata Directiunea al firmei de marfuri S. p. A. din Timisoara, in vedere dispozitiunilor luate de Timis-Torontal sectia III-a prin ino. No. Fasc. 1047 din 17. Noembrie 1933 si dispozitiunile art.178. din Codul de prezenta aducem la cunostinta tuturor tersatilor, ca am fixat tinerea unei generale extraordinare pe ziua de 2 tie 1933. ora 10 a. m. in Timisoara, Carol No. 7. avand ca ordine de zi: rea asupra lichidarii societati consecinta se invita toti membri interesati societatii sa participe aceasta adunare generala, caci ca nu se vor prezinta membrii mar suficient pentru a se aduce h valide conform statutelor, adunarea rala se va amana pe ziua de 27. cand se va putea aduce hotariri valice considerate la numarul actionarilor si brilor prezenti.

Directiunea

Engedményt k

a Déli Hirlap minden előfizetés még az alábbi szencziációs árakkal amelyeken bárki hozzájuthat a v irodalom legjobb könyveizhez.

Hamsun: Éhség eddig L. 130 most „Uj föld 2 kötet „ „ 170 „
Hugo V.: Nevető ember 2 kötet „ „ 238 „
London: Ösök istene „ „ 108 „
Sinclair Upton: 100% „ „ 204 „
Zola: Igazság „ „ 136 „
„ Lourdes „ „ 187 „
„ Róma „ „ 245 „
„ Páris „ „ 220 „
Bebel: Nő és a Szocializmus „ „ 270 „

Műszaki könyvtár, elektrotechn autovezetés stb. mélyen leszáll áron. Vidéki rendeléseket azonnal küldünk utánvétellel.

Bármily könyvet olvashat a Déli Hirlap minden előfizetés Kölcsöndíj

1 óra Lei 25'— nem előfizetőknél Lei 40— Betét előfizetés tartamára 100— lei, mel az előfizetés megszüntével vissz fizetnek.

Vidéki előfizetőknél elküldenek bármily könyvet

„CULTURA“ könyv és papírkereskedés Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 1